



Staatsminister würdigt Einsatz von Sekretariatsleiter Matlok

Nicht nur Vertreter der deutschen Volksgruppe hatten sich am 27. März auf Christiansborg versammelt, um **Siegfried Matlok** nach fast 25-jährigen Einsatz als Sekretariatsleiter in Kopenhagen zu würdigen. Vor Ort waren auch Minister, Staatssekretäre, Diplomaten, Beamte und Politiker um sich für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit zu bedanken.

Staatsminister *Anders Fogh Rasmussen* (Foto) betonte nachdrücklich die wichtige Rolle, die Siegfried Matlok bei der Schaffung eines guten Verhältnisses zwischen Deutschland und Dänemark und Minderheit und Mehrheit gespielt habe. An Matloks Nachfolger *Jan Diedrichsen* gerichtet erklärte er: „Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit.“

Siegfried Matlok betonte in seiner Rede, „es war nie eine Einzelleistung, sondern stets eine Mannschaftsleistung“. Als Höhepunkte seiner Arbeit nannte er den Besuch der Königin 1986 und die Ergebnisse der Kommunalreform, die für die Minderheit erzielt werden konnten. Heute befinden wir uns „auf Augenhöhe“, zitierte er *Hans Heinrich Hansen*, bis 2006 BDN Hauptvorsitzender.

Als Chefredakteur werde er zukünftig weiterhin – auch in Kopenhagen – aktiv sein, versprach Siegfried Matlok und sicherte seinem Nachfolger seine Unterstützung zu.

Seine erfolgreiche Arbeit für die deutsche Minderheit und seine grenzüberschreitenden Leistungen hob der Chef der Kieler Staatskanzlei, Staatssekretär *Heinz Maurus*, in seiner Rede an Siegfried Matlok hervor. "Wohl selten war eine Einrichtung so stark mit einem einzigen Namen verbunden wie beim Sekretariat der deutschen Minderheit in Kopenhagen", sagte Maurus in Vertretung von Ministerpräsident Peter Harry Carstensen.

Sommerprogramm 2007

Die Akademie Sankelmark und die Europäische Akademie haben ihr Sommerprogramm 2007 herausgegeben.

Neu im Sankelmarker Programm sind sommerliche Wochen-Seminare, die Bildung, Urlaub und Kultur miteinander verbinden; zum Beispiel über die Kunstlandschaft Schleswig-Holstein mit Besuchen bei Künstlern und in Museen, über die Seefahrts-Kultur an der dänischen Südsee und über das Wattenmeer und die Halligen in Nordfriesland mit Exkursionen nach Westerhever und Hallig Hooge.

An den Wochenenden stehen in Sankelmark vor allem kulturhistorische Veranstaltungen über die Landschaften in Schleswig-Holstein und Dänemark auf dem Programm. Dabei geht es um Eiderstedt, Nordfriesland, Friedrichstadt, die Probstei und das alte Herzogtum Lauenburg, jeweils in einer Kombination von Vorträgen in Sankelmark und Exkursionen in die Landschaft. Außerdem stellt die Akademie in speziellen Veranstaltungen die Schlösser und Gärten der Herzöge von Sonderburg-Plön und die Herrenhäuser und Gutsanlagen auf Fünen vor.

Die Veranstaltungen der beiden Akademien sind für alle Interessierten offen. Sankelmark erwartet dazu mehr als 2.000 Teilnehmer.

Die Gesamt-Übersicht über die mehr als 40 Tagungen, Seminare und Akademiereisen für den kommenden Sommer ist in der Akademie erhältlich unter +49 (0) 4630 550 oder www.eash.de.



Folk in der Bücherei

Das diesjährige folkBALTICA wird am kommenden Mittwoch den, **18. April 2007, 19.30 Uhr** mit einem Konzert der schwedischen Vokalgruppe *Kraja* (Foto) und dem deutschen Folk-Ensemble *Lorbaß* in der **Deutschen Zentralbücherei in Apenrade** eröffnet.

Kraja gilt als die A-cappella-Sensation aus Schweden. Vor zwei Jahren veröffentlichten die



vier jungen Sängerinnen aus dem nordschwedischen Umeå ihre Debüt CD, und werden seitdem als eine große Entdeckung in der nordischen Folklandschaft gefeiert. Der optische Eindruck und das ungekünstelte Auftreten der 19- und 20-jährigen Naturtalente sorgen auch live für Gänsehaut.

Lorbaß aus Gelting an der Flensburger Förde feiert 2007 das 20-jährige Bestehen. Schwerpunkt im Programm sind plattdeutsche Lieder und Texte, traditionell und neugedichtet, poetisch und „rockig“.

Karten für 85,- Kronen sind in der Zentralbücherei erhältlich.



Schreibwerkstatt auf dem Knivsberg

In Zusammenarbeit zwischen dem Jugendhof Knivsberg und der Literaturwerkstatt in Graz findet vom 15. – 21. Juli zum dritten Mal eine Werkstattwoche für schreibende Kinder und Jugendliche von 8 bis 13 Jahren aus Dänemark, Österreich und Ostmitteleuropa statt.

Martin Ohrt, Leiter der Literaturwerkstatt Graz (www.literaturwerkstatt.at), schildert was die Jugendlichen erwartet: „Du bekommst viele Anregungen für neue Geschichten oder Gedichte, die du nach deinen eigenen Vorstellungen gleich in die Tat umsetzen kannst. Und bekommst wertvolle Tipps, wie deine Texte noch besser werden könnten. Du hast eine Woche Gelegenheit, mit Gleichaltrigen zusammen zu sein. Am Ende der Woche gibt es eine öffentliche Lesung, bei der jeder seinen besten Text vorstellen kann.“

Für Teilnehmer aus Nordschleswig beträgt der Unkostenbeitrag 500 Kronen. Anmeldungen über den Jugendhof Knivsberg, Telefon 74 69 88 19, eMail: info@jugendhof-knivsberg.dk

Porträts der Kommunalvertreter

In den folgenden Ausgaben von *BDN Interna* lassen stellen wir den fünf Kommunalvertretern der Schleswigschen Partei einige Fragen zur Person und über ihre Arbeit in den Stadträten, die sie offiziell am 1. Januar begonnen haben.

Hinrich Jürgensen (47)

Wir fangen an mit Hinrich Jürgensen, der seit dem Jahreswechsel auch das Amt des BDN Hauptvorsitzenden innehat.

Welches ist deine bisherige größte politische Leistung? Den Rettungshubschrauber nach Nordschleswig bringen

Welche Herausforderung ist die größte für deine Kommune? Mit den jetzigen ökonomischen Mitteln einen vernünftigen Service zu leisten.

Welches ist dein Lieblingsfilm? "Deer Hunter" (Anti-Kriegsfilm).

Wer sind deine wahren Helden im wirklichen Leben? Krankenpfleger und Angestellte der Seniorenbetreuung.

Welche historische Person bewunderst du am meisten? Nelson Mandela.

Was hältst du für die sinnloseste Erfindung? Zigaretten Mundstücke.

(Ein Interview mit Hinrich Jürgensen und seine Vita erschien in der BDN Interna Ausgabe vom Dezember 2006, die wie die aktuelle Ausgabe über www.bdn.dk abrufbar ist.)



Termine - überregionale Veranstaltungen

- 19. April** SP Hauptversammlung
- 30. April** BDN Delegiertenversammlung
- 17. Juni** Knivsbergfest
- 22. Juli** Konzert Schleswig Holstein Musik Festival, Alslion/Sonderburg
- 14. September** Tag der deutschen Schulen und Kindergärten
- 15. September** Großer Bayrischer Abend, Tingleff
- 3. November** Deutscher Tag

Impressum: BDN *Interna* wird vom Bund Deutscher Nordschleswiger, dem Dachverband der deutschen Volksgruppe in Dänemark, herausgegeben. BDN *Interna* wird auf Anfrage allen Interessierten per E-Mail zugeschickt.

Bund Deutscher Nordschleswiger, Vestergade/Westerstrasse 30, DK 6200 Aabenraa/Apenrade, +45 74 62 38 33
Verantwortlich: Harro Hallmann – hallmann@bdn.dk, www.bdn.dk. **Redaktionsschluss 12. April 2007.**